



# ***Climatiseur de fenêtre***

## *Manuel d'installation*

GJC08BU-A6NRNJ2A

**IMPORTANT :** Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le à des fins de référence.





## AVANT-PROPOS

Les climatiseurs, les thermopompes et les déshumidificateurs sont des produits de grande valeur. Afin d'assurer vos droits et intérêts légitimes, si vous êtes peu familiarisé avec l'installation de ce type d'appareil, demandez à un technicien professionnel de faire l'installation pour vous. Ce manuel d'installation est la version universelle pour ce produit fabriqué par Gree Canada. L'apparence de l'unité que vous avez achetée peut différer légèrement des illustrations qui apparaissent dans ce manuel, cependant cela n'affecte en rien les directives de base sur la bonne manière d'installer et d'utiliser l'appareil.

Pour assurer un fonctionnement satisfaisant pendant de nombreuses années à venir, ce manuel doit être lu attentivement avant l'utilisation de l'appareil. Après la lecture, conservez-le dans un endroit sûr. Veuillez vous référer au manuel pour toutes questions sur l'utilisation ou en cas d'irrégularités.

## TABLE DES MATIÈRES

<b>1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ</b> .....	4
<b>2. SOMMAIRE DU CLIMATISEUR</b> .....	7
<b>3. INSTALLATION DU CLIMATISEUR</b>	
3.1. Informations préliminaires.....	8
3.2. Instructions d'installation.....	10
<b>4. GUIDE D'UTILISATION</b>	
4.1. Boutons et témoins du panneau de contrôle.....	14
4.2. Boutons de la télécommande.....	15
4.3. Fonctionnalités.....	15
4.4. Ajustement de la direction du débit d'air.....	18
4.5. Passage à l'égouttage extérieur.....	18
<b>5. ENTRETIEN ET MAINTENANCE</b> .....	19
<b>6. DÉPANNAGE</b>	
6.1. Sons normaux.....	21
6.2. Problèmes communs.....	22
6.3. Codes d'erreur.....	23
<b>7. GARANTIE</b> .....	24



Les produits électriques doivent être mis au rebut de manière conforme.  
Veuillez recycler là où il y a des installations.

Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre détaillant concernant le recyclage.

## 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les symboles et étiquettes suivants sont utilisés tout au long de ce manuel pour indiquer les dangers immédiats ou potentiels. Il est de la responsabilité du propriétaire de lire et de suivre toutes les informations et instructions de sécurité accompagnant ces symboles. Le non-respect des informations de sécurité augmente le risque de blessures graves ou de mort, de dommages matériels et/ou de dommages au produit.



**DANGER**



Ce symbole signale une situation imminente dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera des dommages corporels graves, la mort ou des dommages matériels importants.



**AVERTISSEMENT**



Ce symbole signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de causer des dommages corporels graves, la mort ou des dommages matériels importants.



**ATTENTION**



Ce symbole signale une situation dangereuse qui, si elle est ignorée, est susceptible de causer des dommages matériels ou corporels mineurs.



### AVERTISSEMENT



- Faites preuve de prudence lors du déballage et de l'installation. Les ailerons peuvent être coupants et peuvent vous blesser.
- N'arrêtez pas l'appareil en tirant sur la prise de courant. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.
- Remplacez immédiatement toute pièce qui s'est effritée ou endommagée. N'utilisez pas un cordon qui présente des dommages ou des fissures sur sa longueur ou au niveau du connecteur. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un nouveau cordon obtenu auprès du fabricant. Veuillez contacter le service clientèle pour connaître les possibilités de remplacement.
- Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et ne partagez pas une prise de courant avec un autre appareil. Cela pourrait entraîner une décharge électrique ou un incendie.
- Utilisez toujours un circuit d'alimentation dédié. La tension de la prise doit correspondre à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique.
- Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche de terre à 3 broches qui ne peut être utilisée qu'avec une prise murale standard à 3 broches afin de minimiser le risque de choc électrique. Si vous disposez d'une prise à 2 fiches, il vous incombe de la remplacer par une prise murale à 3 fiches correctement mise à la terre.
- N'utilisez pas une prise de courant si elle est desserrée ou endommagée. Elle peut provoquer une décharge électrique.
- N'ouvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement. Cela pourrait provoquer une décharge électrique.
- Gardez l'appareil éloigné des radiateurs, des gaz inflammables ou des combustibles tels que l'essence, le benzène, les diluants, etc.
- Ventilez la pièce avant de faire fonctionner le climatiseur s'il y a une fuite de gaz provenant d'un autre appareil.
- N'utilisez jamais de rallonge, de parasurtenseur ou de bloc multiprise avec cet appareil.
- Branchez le cordon d'alimentation correctement. Débranchez toujours votre climatiseur en tirant sur la fiche d'alimentation. Saisissez fermement la fiche et tirez dessus.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau qui pourrait s'écouler à l'intérieur des parties électriques de l'appareil. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil ou provoquer une décharge électrique.
- Ne placez pas d'objets autour des entrées d'air ou à l'intérieur des sorties d'air.
- Mettez l'appareil hors tension et débranchez-le avant de le nettoyer.
- Pour éviter toute blessure, lorsque le filtre à air doit être retiré, ne touchez pas les parties métalliques de l'appareil.
- Ne nettoyez que l'extérieur de l'appareil, en utilisant uniquement un détergent doux.
- Le ou les filtres doivent être vérifiés une fois par mois, ou toutes les 250 heures d'utilisation, pour voir si un nettoyage est nécessaire. Insérez toujours les filtres correctement.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas comprimé.
- Coupez l'interrupteur principal lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- Tous les climatiseurs contiennent des réfrigérants qui, en vertu de la loi fédérale, doivent être retirés avant d'être éliminés. Si vous vous débarrassez d'un vieil appareil contenant des réfrigérants, vérifiez auprès d'une entreprise d'élimination de tels produits pour connaître la démarche à suivre.
- Ces systèmes de climatisation au R32 exigent que les entrepreneurs et les techniciens utilisent des outils, des équipements et des normes de sécurité approuvés pour l'utilisation de ce réfrigérant.

# 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## Sécurité électrique

**⚠ ATTENTION :** Le cordon d'alimentation de ce climatiseur contient un dispositif de détection de courant conçu pour réduire le risque d'incendie. Veuillez vous référer à la section *Fonctionnement du dispositif de courant* ci-dessous pour plus de détails. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne peut pas être réparé. Il doit être remplacé par un cordon d'alimentation provenant du fabricant du produit.

- Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche de terre à 3 broches qui ne peut être utilisée qu'avec une prise murale standard à 3 broches afin de minimiser le risque de décharge électrique. Si vous disposez d'une prise à 2 broches, il vous incombe de la remplacer par une prise murale à 3 broches correctement mise à la terre.
- N'utilisez pas un cordon d'alimentation qui présente des dommages ou des fissures sur la longueur ou au niveau du connecteur. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un nouveau cordon obtenu auprès du fabricant. Veuillez contacter le service clientèle pour connaître les possibilités de remplacement.
- Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et ne partagez pas une prise de courant avec un autre appareil. Cela pourrait entraîner une décharge électrique ou un incendie.
- Utilisez toujours un circuit d'alimentation dédié. La tension de la prise doit correspondre à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique.
- N'utilisez pas une prise de courant si elle est desserrée ou endommagée. Cela pourrait provoquer une décharge électrique.
- N'utilisez jamais de rallonge, de parasurtenseur ou de bloc multiprise avec cet appareil.

## Fonctionnement du dispositif de courant

Le cordon d'alimentation contient un dispositif qui détecte les dommages causés au cordon d'alimentation. Pour tester votre cordon d'alimentation, procédez comme suit :

1. Branchez le cordon d'alimentation.
2. Le cordon d'alimentation est muni de deux boutons sur la tête de la prise. Appuyez sur le bouton « TEST ». Vous devriez entendre un clic lorsque le bouton « RESET » surgit.
3. Appuyez sur le bouton « RESET ». Encore une fois, vous devriez entendre un clic lorsque le bouton se déclenche.
4. Le cordon d'alimentation alimente maintenant l'appareil en électricité (sur certains appareils, cela est indiqué par un voyant sur la tête de la prise).

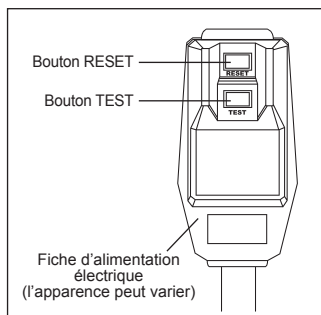


FIGURE 1

## Notes :

- N'utilisez pas le cordon d'alimentation pour mettre l'appareil en marche ou en arrêt.
- Assurez-vous toujours que le bouton « RESET » est bien enfoncé pour un fonctionnement normal.
- Le cordon d'alimentation doit être remplacé s'il ne se réinitialise pas lorsque le bouton « TEST » est enfoncé, ou s'il ne peut pas être réinitialisé. Veuillez contacter le service clientèle.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne peut pas être réparé. Il DOIT être remplacé par un nouveau cordon d'alimentation. Veuillez contacter le service clientèle.

**REMARQUE :** Si vous arrêtez le climatiseur, attendez au moins trois minutes avant de le remettre en marche. Cela évite que l'appareil ne fasse sauter un fusible ou ne déclenche un disjoncteur.

## 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### Le réfrigérant

Pour effectuer ses opérations de climatisation, l'unité utilise un type de réfrigérant spécial, le fluorure R32, un réfrigérant particulièrement propre. Il est inflammable et inodore. De plus, il peut provoquer une explosion dans certaines conditions. L'inflammabilité du réfrigérant est cependant très faible et seul le feu peut enflammer le gaz.

Comparativement aux réfrigérants courants, le R32 est un réfrigérant non polluant qui ne nuit pas à l'ozone. Sa contribution à l'effet de serre planétaire est également beaucoup plus faible. Le R32 possède de très bonnes caractéristiques thermodynamiques qui lui confèrent une très grande efficacité énergétique. Les unités nécessitent donc moins de remplissage.



### AVERTISSEMENT

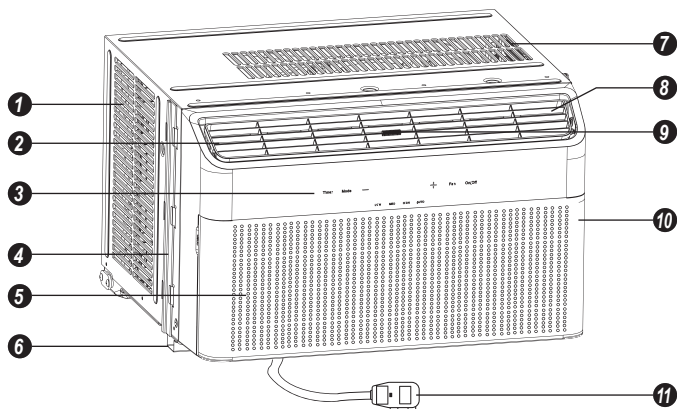


- Gardez les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou de la structure encastrée dégagées.
- Ne recourez à aucun moyen d'accélérer le processus de dégivrage ou de nettoyage autre que ceux recommandés par le fabricant. Si des réparations s'avèrent nécessaires, contactez le Centre de Service agréé le plus proche.
- Des réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent présenter un risque.
- Ne pas perforez ou brûler.
- L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce plus grande que la surface minimale de la pièce (veuillez vous référer à la plaque signalétique pour connaître la surface minimale de la pièce).
- L'appareil est rempli de gaz inflammable R32. Pour les réparations, suivez strictement les instructions du fabricant.
- Prenez garde au fait que le réfrigérant est inodore.
- Lors de l'entretien ou de la mise au rebut de l'appareil, le fluide frigorigène à l'intérieur du système doit être récupéré, car il ne peut être libéré sans danger dans l'air.
- L'appareil ne peut être entretenu que selon la méthode proposée par le fabricant.
- L'appareil doit être conservé dans une pièce sans flamme vive, sans appareil en fonctionnement permanent (appareil à gaz) et sans source d'inflammation (chauffage électrique) à proximité du climatiseur. Aucun feu ouvert (équipement chauffant tel qu'un appareil de chauffage électrique, une cuisinière à gaz, etc.) ou tout équipement qui pourrait générer un arc électrique autour de l'appareil (un interrupteur).
- L'appareil doit être entreposé de manière à éviter tout dommage mécanique.

**REMARQUE :** Toute personne travaillant sur ou accédant à un système de réfrigération doit être en possession d'un certificat valide conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie qui confirme sa capacité à manipuler les réfrigérants en toute sécurité.

L'entretien ne doit être effectué que conformément aux recommandations du fabricant de l'équipement. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectués sous la supervision de la personne compétente en matière d'utilisation de réfrigérants inflammables.

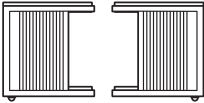
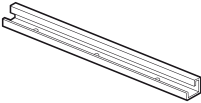
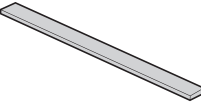
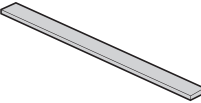
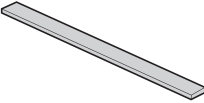
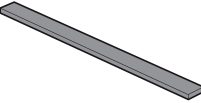
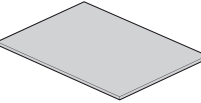

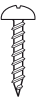
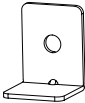



## 2. SOMMAIRE DU CLIMATISEUR



### COMPONENTS

1. Évents d'évacuation latéraux	5. Entrée d'air	9. Molette de réglage du débit d'air
2. Sortie d'air	6. Rail de montage inférieur	10. Panneau avant
3. Panneau de contrôle	7. Évents d'évacuation supérieurs	11. Fiche d'alimentation
4. Rail de montage latéral	8. Volets directionnels	

### ACCESSOIRES INCLUS

 Panneau d'écran flexible (2)	 Rail de montage supérieur	 Joint en mousse A (2) (adhésif)	 Joint en mousse B (non-adhésif)	
 Joint en mousse C (adhésif)	 Bande-éponge (2)	 Panneau de mousse isolante (2)	 Vis type A (4)	 Vis type B (6)
 Équerre de blocage (châssis)	 Équerre de blocage (2) (écran)	 Pile (2) (type AAA)	 Télécommande	

## 3. INSTALLATION DU CLIMATISEUR

### 3.1. INFORMATIONS PRÉLIMINAIRES

⚠ **ATTENTION :** Lorsque vous manipulez l'appareil, faites attention à ne pas vous couper sur les bords métalliques tranchants et les ailettes en aluminium des serpentins avant et arrière.

⚠ **AVERTISSEMENT :**

- Respectez tous les codes et ordonnances en matière d'électricité.
- N'utilisez pas de cordon d'alimentation endommagé ou non standard.
- Faites preuve de prudence lors de l'installation et de l'entretien.
- Respectez les règles de fonctionnement pour éviter les décharges électriques, les blessures et autres dangers.
- Une installation adéquate est de la responsabilité de l'installateur. Une mauvaise installation annulera la garantie.
- Toutes les pièces décrites doivent être utilisées sans aucune substitution.

### IMPORTANT

- Conservez ces instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Une défaillance du produit due à une mauvaise installation n'est pas couverte par la garantie limitée d'un an.
- Vous DEVEZ utiliser les pièces d'installation fournies et suivre les procédures d'installation appropriées décrites dans ce manuel pour installer cet appareil.

### Emplacements à éviter

L'installation de l'appareil dans les emplacements suivants peut être dangereuse et peut entraîner des dysfonctionnements :

- Les zones où se trouvent de fortes sources de chaleur, des vapeurs, des gaz inflammables ou explosifs, des gaz sulfatés ou des objets volatils sont rejetés dans l'air.
- À proximité d'appareils à haute fréquence tels que des machines à souder, des équipements médicaux, etc.

### Exigences en matière de connexion électrique

- Suivez les recommandations de la section *Sécurité électrique* précédemment vues dans ce manuel lors de l'installation de l'appareil.
- Utilisez un circuit électrique conforme à la réglementation locale en matière de sécurité.
- Ne branchez pas l'appareil sur une prise électrique desserrée ou endommagée. Cela pourrait provoquer une décharge électrique.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique est conforme aux exigences du climatiseur. Une alimentation électrique instable ou un mauvais câblage peut entraîner une décharge électrique, un dysfonctionnement ou un risque d'accident. L'exigence électrique pour ce produit est de 115V / 60Hz.
- Ne branchez pas l'appareil à la prise de courant avant d'avoir terminé l'installation.
- Assurez-vous que la prise de courant est adéquatement mise à la terre en tout temps, sinon elle peut provoquer une décharge électrique. La résistance de mise à la terre doit être conforme aux réglementations nationales en matière de sécurité électrique.



### 3. INSTALLATION DU CLIMATISEUR

#### Recommandations relatives à l'emplacement d'installation

- Assurez-vous qu'aucun objet à proximité de l'appareil ne puisse obstruer l'entrée ou la sortie d'air intérieur, ou les événements d'évacuation d'air extérieur.
- Choisissez une fenêtre où l'eau de condensation peut être facilement évacuée à l'arrière de l'appareil sans affecter le voisinage.
- La fenêtre doit pouvoir supporter le poids de l'unité.
- Choisissez une fenêtre où le bruit et l'air d'échappement produits par l'unité n'affecteront pas le voisinage.
- Choisissez une fenêtre qui est hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

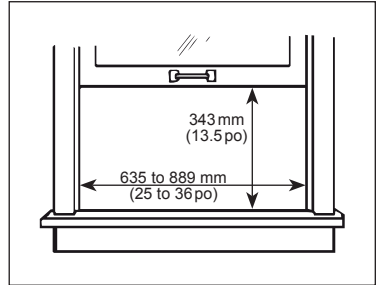


FIGURE 2

#### REMARQUE :

- La description de l'installation se réfère à une fenêtre à double guillotine verticale standard.
- Si vous devez installer le climatiseur dans une fenêtre étroite, vous n'aurez peut-être pas besoin d'installer les écrans flexibles. Veuillez vous référer à la figure 2 pour les exigences en matière de taille de fenêtre.
- Toutes les pièces doivent être ancrées à du bois massif, de la maçonnerie ou du métal.
- La prise électrique doit être à portée de main du cordon d'alimentation.

#### Adaptation à une fenêtre antitempête

Un cadre de fenêtre antitempête ne permettra pas au climatiseur de s'incliner vers l'extérieur et empêchera une bonne évacuation de l'eau de condensation. Pour y remédier, fixez un morceau de bois sur le rebord de la fenêtre afin d'élever le climatiseur au-dessus du cadre.

La pièce de bois doit avoir une profondeur de 51 mm (2 pouces) et être assez large pour s'adapter à l'intérieur du cadre de la fenêtre. Elle doit être suffisamment épaisse pour dégager le cadre de la fenêtre antitempête (ou le cadre en vinyle s'il y en a un) de 13 mm (1/2 in). Fixez la pièce de bois solidement au seuil de la fenêtre avec des clous ou des vis (non fournis).

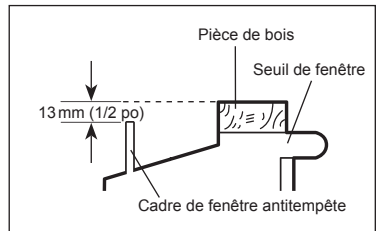


FIGURE 3

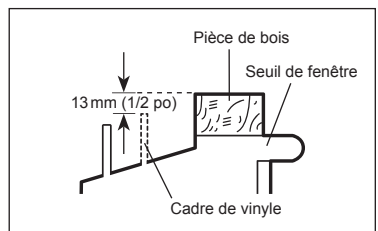




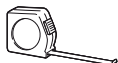



FIGURE 4

### 3. INSTALLATION DU CLIMATISEUR

#### 3.2. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

##### Outils nécessaires

 Tournevis cruciforme	 Crayon	 Niveau
 Tournevis à tête plate	 Règle ou ruban à mesurer	 Ciseaux ou couteau x-acto

- 1** Décollez le film de l'arrière du joint en mousse adhésif C. Alignez la bande avec le bord inférieur du rail de montage supérieur, puis collez-la sur le rail de montage pour obtenir une étanchéité complète.

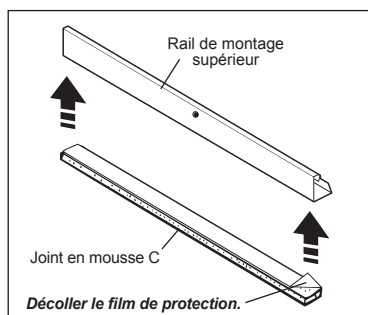


FIGURE 5

- 2** Utilisez les vis de type A fournies pour fixer le rail de montage supérieur au boîtier extérieur du climatiseur (le rail de montage peut être déjà fixé sur certains modèles).

**Note :** Pour des raisons de sécurité, les quatre vis doivent être fixées de manière SÉCURITAIRE.

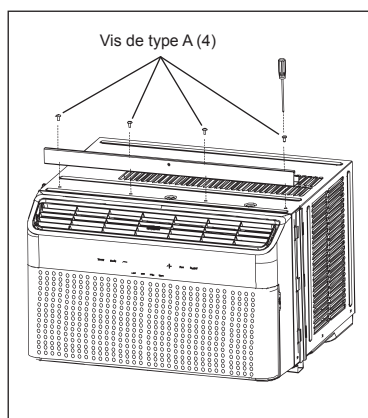


FIGURE 6

**REMARQUE :** Ces images sont uniquement à titre de référence. Veuillez vous référer au produit réel pour l'apparence.

### 3. INSTALLATION DU CLIMATISEUR

- 3** Avant de fixer les panneaux-écrans flexibles à l'unité, placez un morceau de bande-éponge le long du cadre sur le côté droit du panneau marqué « RIGHT », comme indiqué dans la figure 7. Répétez la même manipulation sur le côté gauche du panneau marqué « LEFT ».

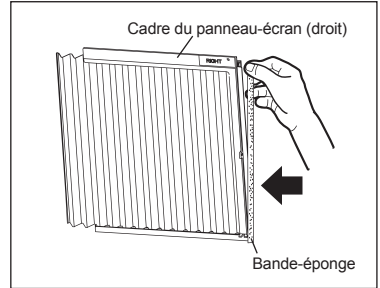


FIGURE 7

- 4 A)** Tenez le panneau d'une main, puis tirez sur l'écran de l'autre pour l'étendre. Faites glisser le rebord de l'écran dans le rail latéral de l'appareil.

**B)** Faites glisser les extrémités supérieure et inférieure du cadre du panneau dans les rails de montage supérieur et inférieur.

**Note:** Assurez-vous que les panneaux marqués « LEFT » (gauche) et « RIGHT » (droite) sont fixés sur leurs côtés respectifs de l'unité.

**REMARQUE:** Le rail supérieur et les panneaux latéraux sont chacun décalés pour offrir un angle d'inclinaison de 8 mm (5/16 po) vers l'arrière. Ceci est nécessaire pour un bon drainage de l'eau de condensation. Si, pour une raison quelconque, vous n'utilisez pas les panneaux latéraux, cette inclinaison vers l'arrière doit être maintenue.

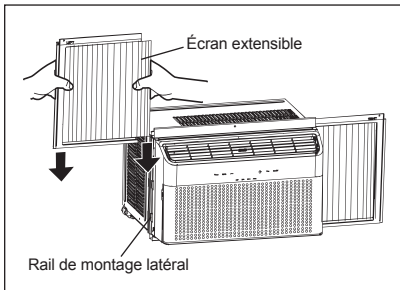


FIGURE 8

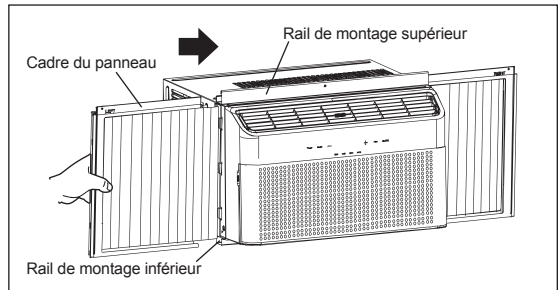


FIGURE 9

- 5** Découpez un morceau de joint en mousse adhésif A correspondant à la largeur intérieure de l'ouverture de la fenêtre. Retirez le film de protection au dos et collez la bande sous le châssis de la fenêtre. Collez un deuxième morceau à l'intérieur du cadre de fenêtre.

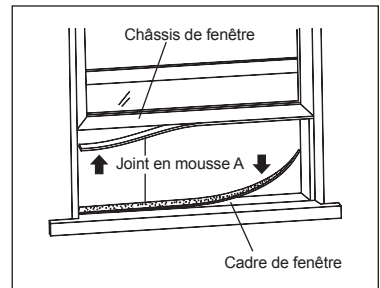


FIGURE 10

### 3. INSTALLATION DU CLIMATISEUR

- 6** Placez le climatiseur sur le seuil avec le rail de montage inférieur contre le bord arrière. Centrez l'appareil et fermez bien la fenêtre derrière le rail de montage supérieur. L'appareil doit être légèrement incliné vers l'extérieur. Utilisez un niveau; un tiers de bulle indique l'inclinaison adéquate.

**REMARQUE:** Il est recommandé de se faire aider par une deuxième personne pour soulever et placer le climatiseur sur le rebord de la fenêtre.

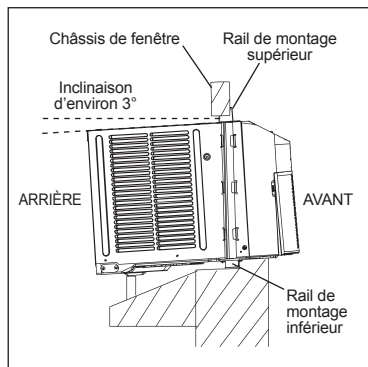


FIGURE 11

- 7** Étendez les deux panneaux-écrans jusqu'au cadre de la fenêtre. À l'aide des vis de type B fournies, fixez solidement les panneaux latéraux et le rail de montage supérieur au châssis de la fenêtre. Placez les équerres de blocage fournies entre les panneaux-écrans et le rebord de la fenêtre, et fixez-les à l'aide de 2 vis de type B.

**REMARQUE:** Pour éviter que le cadre de la fenêtre ne se fende, il est conseillé de faire des trous pilotes avant d'insérer les vis.

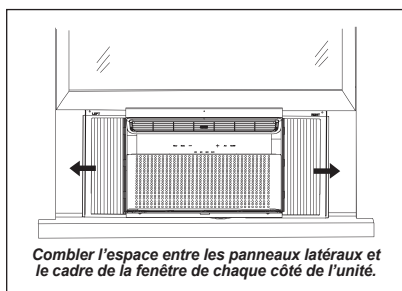


FIGURE 12

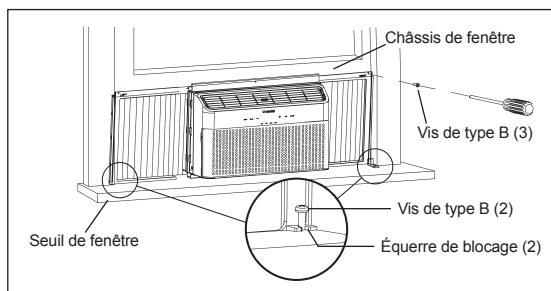


FIGURE 13

- 8** Pour prévenir les bris à la vitre ou à la fenêtre, sécuriser le châssis de la fenêtre en fixant l'équerre de blocage fourni au châssis ou au cadre de la fenêtre (selon le type de fenêtre) avec une vis de type B.

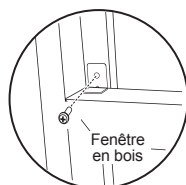


FIGURE 14



FIGURE 15

### 3. INSTALLATION DU CLIMATISEUR

- 9** Insérez le joint en mousse B entre la vitre et le châssis de la fenêtre pour empêcher l'air de s'infiltrer dans la pièce. Si la bande ne s'adapte pas correctement à votre fenêtre, procurez-vous un matériau approprié auprès d'un magasin local pour assurer une bonne étanchéité.

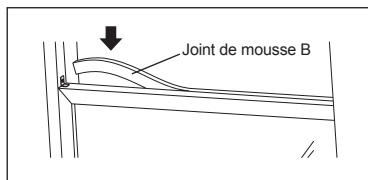


FIGURE 16

- 10** Une fois l'installation terminée, mesurez la largeur entre le boîtier extérieur du climatiseur et le cadre de la fenêtre, comme le montre la figure 17.

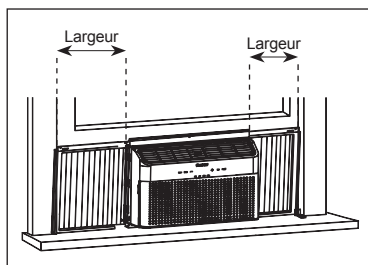


FIGURE 17

- 11** Découpez le panneau de mousse isolante fourni en un rectangle dont la largeur correspond à celle mesurée à l'étape précédente.

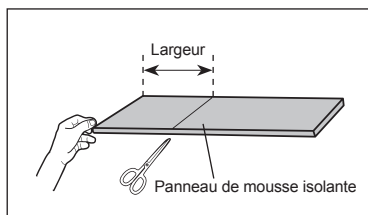


FIGURE 18

- 12** Détachez le film au dos de la pièce découpée. Collez le panneau d'isolation de manière uniforme sur le panneau-écran. Assurez-vous que le panneau est entièrement recouvert.

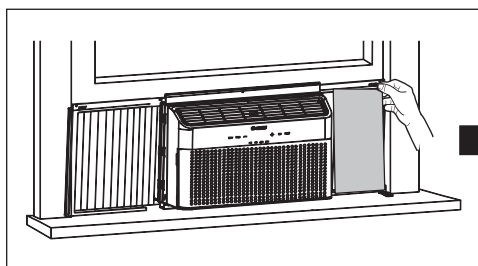


FIGURE 19

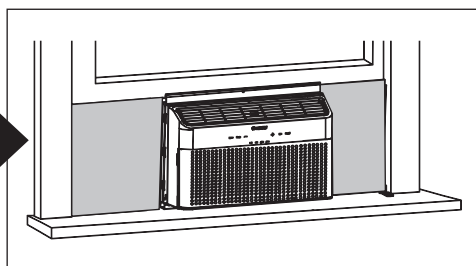
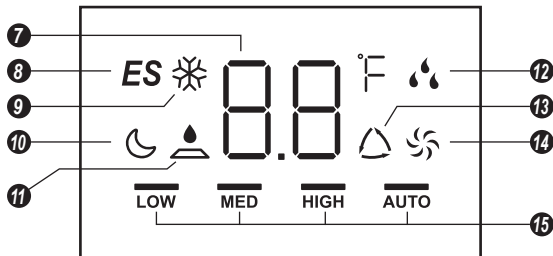
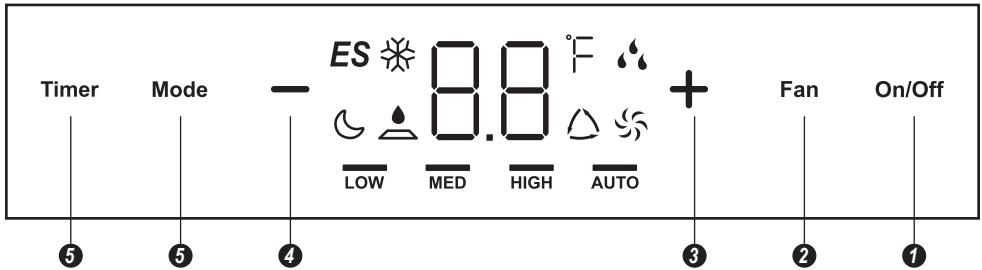


FIGURE 20

## 4. GUIDE D'UTILISATION

### 4.2. BOUTONS ET TÉMOINS DU PANNEAU DE CONTRÔLE



	SYMBÔLE	DESCRIPTION
1	On/Off	Bouton de mise en marche/à l'arrêt
2	Fan	Bouton de réglage de la vitesse de ventilation
3	—	Bouton de diminution de la température/temps
4	+	Bouton d'augmentation de la température/temps
5	Mode	Bouton de réglage du mode opératoire
6	Timer	Bouton de réglage d'une minuterie
7	88	Affichage à deux chiffres de la température/temps
8	ES	Témoin lumineux du mode <i>Économie d'énergie</i>
9	☼	Témoin lumineux du mode <i>Refroidissement</i>
10	☾	Témoin lumineux de la fonction <i>Sommeil</i>
11	🔥	Témoin lumineux du rappel <i>Vérification du filtre</i>
12	💧	Témoin lumineux du mode <i>Déshumidification</i>
13	⏸	Témoin lumineux du mode <i>Automatique</i>
14	🌀	Témoin lumineux du mode <i>Ventilation</i>
15	LOW MED HIGH AUTO	Témoins lumineux des vitesses de ventilation

## 4. GUIDE D'UTILISATION

### 4.2. BOUTONS DE LA TÉLÉCOMMANDE



	SYMBÔLE	DESCRIPTION
1		Bouton de mise en marche/à l'arrêt
2		Bouton de réglage de la vitesse de ventilation
3		Bouton de la fonction <i>Sommeil</i>
4		Bouton de la fonction <i>Feel</i>
5		Bouton de réglage du mode opératoire
6		Bouton de la fonction d'oscillation (non disponible)
7		Bouton de réglage d'une minuterie
8		Bouton de réglage de l'affichage
9		Bouton de réglage de la température/temps

**REMARQUE :** Cette télécommande multifonctions est utilisée pour une variété de climatiseurs. Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles sur le modèle que vous avez acheté. Si vous appuyez sur le bouton d'une fonction non disponible sur la télécommande, l'appareil conservera son état de fonctionnement d'origine.

### 4.3. FONCTIONNALITÉS

À moins d'indication contraire, les fonctions sont les mêmes lors de l'utilisation de la télécommande et du panneau de contrôle.

#### MISE EN MARCHÉ / À L'ARRÊT

Appuyez sur le bouton **On/Off** () sur la télécommande) pour mettre l'appareil en marche. Si vous mettez l'appareil en marche avec la télécommande, l'appareil fonctionnera en mode d'économie d'énergie. Appuyez à nouveau sur le bouton pour arrêter l'appareil.

Si vous branchez l'appareil à l'alimentation électrique et le mettez en marche, ou si vous le mettez à l'arrêt puis de nouveau en marche, l'appareil fonctionnera en mode d'économie d'énergie. Si l'unité est redémarrée après une panne de courant, elle reprendra son fonctionnement dans le mode défini par l'utilisateur avant la panne.

#### SÉLECTION DE LA VITESSE


Appuyez sur le bouton **Fan** () sur la télécommande) pour sélectionner la vitesse de ventilation parmi les options suivantes : *Basse (LOW)*, *Moyenne (MED)*, *Haute (HIGH)* et *Automatique (AUTO)*. Le voyant correspondant s'allumera sur le panneau de contrôle.


#### RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE


En mode *Refroidissement*, *Déshumidification* or *Économie d'énergie*, appuyez sur les boutons **+** ou **-** pour augmenter ou diminuer la température souhaitée d'un degré. Si vous maintenez le bouton enfoncé pendant plus de 2 secondes, les changements de température se feront plus rapidement. La température peut être réglée entre 16 et 30 °C (61 et 86 °F).


## 4. GUIDE D'UTILISATION


### SÉLECTION DU MODE OPÉRATEUR

Appuyez sur la touche **Mode** ( sur la télécommande) pour sélectionner un mode opératoire parmi les options suivantes : *Automatique*, *Refroidissement*, *Économie d'énergie*, *Déshumidification* ou *Ventilation*. Le témoin correspondant s'allumera sur le panneau de contrôle.

 **Automatique** : Surveille la température et le niveau d'humidité de la pièce, et s'ajuste automatiquement pour fournir une température ambiante confortable.


 **Refroidissement** : Refroidit la pièce à la température souhaitée et élimine l'humidité de l'air.

 **Déshumidification** : Réduit l'humidité de l'air. La vitesse de ventilation ne peut pas être réglée dans ce mode.


 **Ventilation** : Fait circuler de l'air non refroidi dans la pièce.

**ES** **Économie d'énergie** : Ajuste son propre fonctionnement pour obtenir un rendement économiseur d'énergie.


### FONCTION SOMMEIL (télécommande seulement)

Appuyez sur le bouton  de la télécommande pour activer ou désactiver la fonction *Sommeil*. Lorsqu'elle est activée, l'appareil augmente automatiquement la température de consigne de 2° après la première heure et de 2° supplémentaires après la deuxième heure. Cette fonction peut être utilisée dans les modes opératoires *Refroidissement*, *Économie d'énergie* et *Déshumidification*.

### FONCTION I FEEL (télécommande seulement)


Appuyez sur le bouton  de la télécommande pour activer ou désactiver la fonction *I Feel*. Lorsqu'elle est activée, la télécommande servira de capteur de température ambiante au lieu de l'unité de fenêtre afin d'offrir un meilleur confort dans la zone environnante de l'utilisateur. En cas de coupure de courant, cette fonction devra être réactivée car elle n'est pas mémorisée par le système.

### FONCTION D'OSCILLATION AUTOMATIQUE (télécommande seulement)



Appuyez sur le bouton  de la télécommande pour activer ou désactiver l'oscillation automatique des volets.

**Note** : FONCTION NON DISPONIBLE POUR CE MODÈLE.



### RÉGLAGE DE L'ÉCRAN D'AFFICHAGE (télécommande seulement)

Appuyez sur la touche  de la télécommande pour allumer ou éteindre l'écran d'affichage du panneau de contrôle.

### RÉGLAGE DE L'AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE (°F OU °C)

Après avoir mis l'appareil hors tension, appuyez simultanément sur les boutons  et **Mode** ( sur la télécommande) pour faire passer l'affichage de la température entre Celsius et Fahrenheit.

### RÉINITIALISATION DU RAPPEL DE VÉRIFICATION (panneau de contrôle seulement)

Au bout de 250 heures cumulées de fonctionnement du climatiseur, le témoin *Vérification du filtre*  s'allumera pour rappeler à l'utilisateur de nettoyer le filtre à poussière. Une fois le filtre nettoyé, appuyez simultanément sur les boutons **Timer** et  pendant 3 secondes pour remettre à zéro le temps de fonctionnement cumulé et pour éteindre le voyant *Vérification du filtre*.



## 4. GUIDE D'UTILISATION

### RÉGLAGE D'UNE MINUTERIE D'ARRÊT

- Pour régler une minuterie afin de mettre l'appareil à l'arrêt, appuyez sur le bouton **Timer** (⌚ sur la télécommande) lorsque l'appareil est en marche. Sur la télécommande, l'indicateur «TIMER OFF» clignotera sur l'écran à DEL.
- Utilisez les boutons **+** or **-** pour sélectionner la valeur de temps souhaitée. La minuterie peut être réglée entre 0,5 et 24 heures et est ajustée par incréments de 0,5 heure pour les 10 premières heures et de 1 heure pour les valeurs de temps supérieures. Si vous maintenez le bouton enfoncé pendant plus de 2 secondes, vous pourrez modifier l'heure plus rapidement.
- Après avoir réglé l'heure souhaitée, le système activera automatiquement la minuterie au bout de 5 secondes (sur la télécommande, appuyez sur le bouton **Timer** (⌚ sur la télécommande) pour confirmer l'heure réglée).
- Si la valeur de temps est laissée à «--» sur l'écran du panneau de contrôle, le système quittera automatiquement le mode de réglage de la minuterie après 5 secondes d'inactivité.
- Pour annuler le réglage d'une minuterie d'arrêt, appuyez deux fois sur le bouton **Timer** (⌚ sur la télécommande) en moins de 5 secondes.

### RÉGLAGE D'UNE MINUTERIE DE MISE EN MARCHÉ

- Pour régler une minuterie afin de mettre l'appareil en marche, appuyez sur le bouton **Timer** (⌚ sur la télécommande) lorsque l'appareil est hors tension. Sur la télécommande, l'indicateur «TIMER ON» clignotera sur l'écran à DEL.
- Utilisez les boutons **+** or **-** pour sélectionner la valeur de temps souhaitée. La minuterie peut être réglée entre 0,5 et 24 heures et est ajustée par incréments de 0,5 heure pour les 10 premières heures et de 1 heure pour les valeurs de temps supérieures. Si vous maintenez le bouton enfoncé pendant plus de 2 secondes, vous pourrez modifier l'heure plus rapidement.
- Après avoir réglé l'heure souhaitée, le système activera automatiquement la minuterie au bout de 5 secondes (sur la télécommande, appuyez sur le bouton **Timer** (⌚ sur la télécommande) pour confirmer l'heure réglée).
- Si la valeur de temps est laissée à «--» sur l'écran du panneau de contrôle, le système quittera automatiquement le mode de réglage de la minuterie après 5 secondes d'inactivité.
- Pour annuler le réglage d'une minuterie de mise en marche, appuyez deux fois sur le bouton **Timer** (⌚ sur la télécommande) en moins de 5 secondes.

**APERÇU DE LA MINUTERIE :** Si une minuterie a été définie, vous pouvez visualiser le temps restant en appuyant une fois sur le bouton **Timer** (⌚ sur la télécommande). Si des ajustements sont effectués et confirmés à ce moment-là, le temps restant sera recalculé.

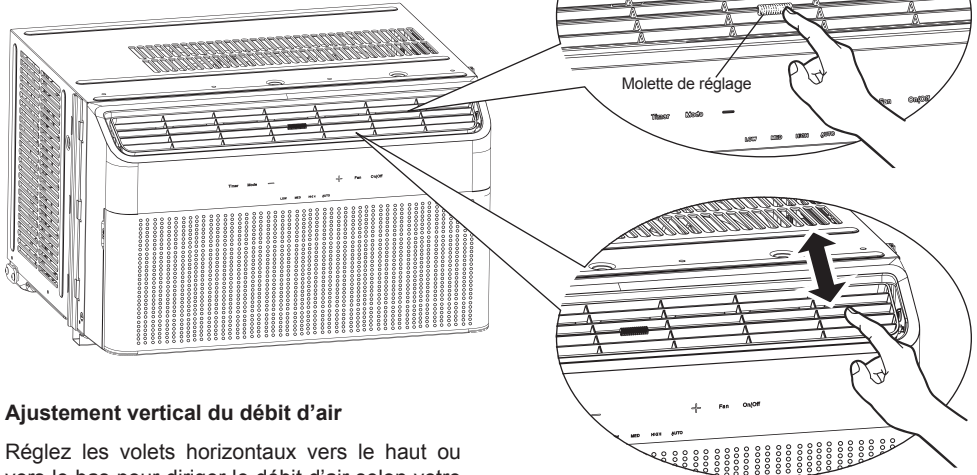
**PRÉCISION DE L'AFFICHAGE :** Lorsqu'il reste moins de 10 heures au minuteur, le temps affiché est arrondi à la demi-heure supérieure. Lorsqu'il reste plus de 10 heures, le temps affiché est arrondi à l'heure supérieure. Par exemple, si le temps restant est de 4 heures et 15 minutes, l'affichage à 2 chiffres sera "4.5".

## 4. GUIDE D'UTILISATION

### 4.4. AJUSTEMENT DE LA DIRECTION DU DÉBIT D'AIR

#### Ajustement horizontal du débit d'air

Réglez les volets verticaux en déplaçant la molette vers la gauche ou la droite pour diriger le débit d'air selon votre préférence.



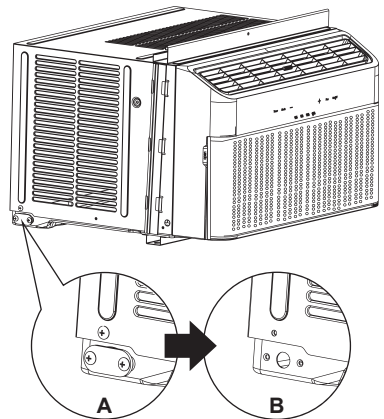
#### Ajustement vertical du débit d'air

Réglez les volets horizontaux vers le haut ou vers le bas pour diriger le débit d'air selon votre préférence.

### 4.5. PASSAGE À L'ÉGOUTTAGE EXTÉRIEUR

Pour une efficacité de refroidissement maximale, le climatiseur est conçu pour pulvériser le condensat sur le serpentin du condenseur. Si le bruit des éclaboussures vous dérange, vous avez la possibilité de passer à l'égouttage extérieur du condensat en utilisant la procédure suivante. Ceci peut cependant entraîner une légère perte de rendement.

- Le climatiseur est équipé d'un orifice de vidange qui est fermé par un bouchon (A).
- Retirez les vis fixant le bouchon de vidange à la base de l'appareil pour permettre l'écoulement du condensat vers l'extérieur (B).



**REMARQUE :** Ces images sont uniquement à titre de référence. Veuillez vous référer au produit réel pour l'apparence.

## 5. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

### ⚠ AVERTISSEMENT :

- Mettez le climatiseur hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise avant de le nettoyer pour éviter toute décharge électrique.
- Ne PAS laver le climatiseur à l'eau pour éviter les décharges électriques.
- Ne PAS utiliser de détergents agressifs pour nettoyer le climatiseur.
- Pour éviter toute blessure, si le filtre à poussière doit être retiré, évitez de toucher les parties métalliques de l'appareil.

### Nettoyage du filtre à poussière

1. Pour ouvrir le panneau avant, tirez sur les encoches des deux côtés du panneau, comme illustré à la figure 21.
2. Retirez et nettoyez le filtre à poussière avec un chiffon propre et humide. Si le filtre est très sale, utilisez de l'eau chaude avec un savon doux, puis laissez-le sécher. N'utilisez pas de sèche-cheveux ou tout autre appareil de séchage.
3. Une fois que le filtre est complètement sec, réinstallez-le à l'intérieur de l'appareil, puis fermez solidement le panneau avant, comme illustré à la figure 22.
4. Ne faites pas fonctionner le climatiseur sans que le filtre à poussière soit en place.

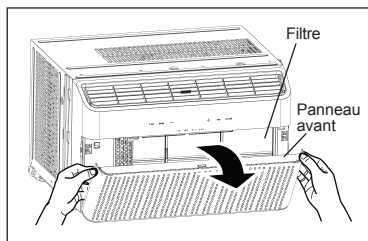


FIGURE 21

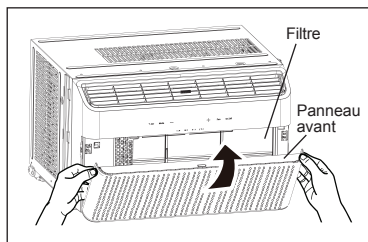




FIGURE 22

### Entretien quotidien

- Vérifiez le filtre une fois par mois ou après environ 250 heures d'utilisation pour voir si un nettoyage est nécessaire. Si l'unité de fenêtre fonctionne dans un environnement poussiéreux, nettoyez le filtre plus fréquemment.
- Évitez de toucher les ailettes métalliques du climatiseur lorsque vous retirez le filtre à poussière.
- Pour nettoyer la surface de l'unité, essuyez-la avec un chiffon doux et sec.
- Vérifiez périodiquement les serpentins à l'extérieur de l'appareil pour vous assurer qu'ils ne sont pas obstrués par des saletés ou des débris.

### REMARQUE :

Après 250 heures de fonctionnement, l'indicateur de *Vérification du filtre*  s'affiche.

1. Vérifiez et nettoyez le filtre.
2. Réinitialisez le témoin *Vérification du filtre*  en appuyant simultanément sur les boutons **Timer** et  sur le panneau de contrôle pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux s'éteigne.

## 5. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

### Entreposage d'après-saison

1. Réglez la température à 30°C (86°F) et laissez l'appareil fonctionner pendant une demi-journée. Ceci permet de sécher l'intérieur de l'appareil.
2. Mettez le climatiseur hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.
3. Nettoyez le filtre à poussière, puis remettez-le dans l'appareil.
4. Nettoyez soigneusement l'appareil.
5. Retirez les piles de la télécommande.
6. Couvrez le climatiseur et tous ses composants avec un sac en plastique. Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec, à l'abri des rayons directs du soleil, des températures extrêmes et de la poussière excessive.

### Remplacement des piles de la télécommande

1. Appuyez sur le couvercle du compartiment des piles au dos de la télécommande, puis faites-le glisser dans le sens de la flèche comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.
2. Remplacez les piles épuisées par deux nouvelles piles AAA de 1,5V. Assurez-vous que les positions des polarités «+» et «-» correspondent aux inscriptions à l'intérieur du compartiment des piles.
3. Remplacez le couvercle du compartiment des piles.

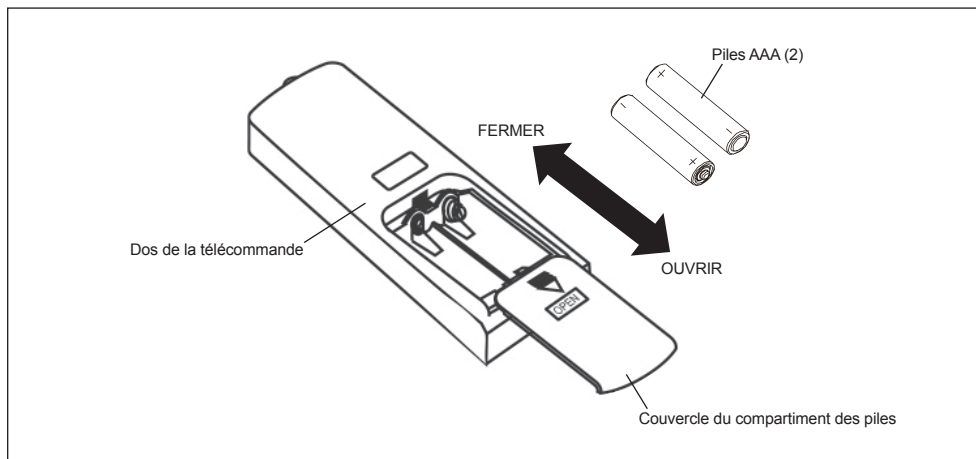


FIGURE 23

#### REMARQUE :

- La distance entre la télécommande et l'unité de fenêtre ne doit pas dépasser 8 mètres (26 pieds), et il ne doit y avoir aucun obstacle entre les deux.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pour une longue période, veuillez retirer les piles.

### **⚠ AVERTISSEMENT :**

Veillez mettre le climatiseur hors tension et débrancher immédiatement le cordon d'alimentation de la prise et contacter le service clientèle :

- Cordon d'alimentation surchauffé ou endommagé.
- Sons anormaux pendant le fonctionnement.
- Odeur de brûlé.
- Rebonds fréquents des boutons « TEST » ou « RESET » de la fiche d'alimentation.
- Fuite d'eau à l'avant de l'appareil.

Ne PAS essayer de réparer ou de remonter le climatiseur.

Le fonctionnement du climatiseur dans ces conditions peut provoquer d'autres dysfonctionnements, des décharges électriques ou des risques d'incendie.

### **6.1. SONS NORMAUX**

Vous trouverez ci-dessous une description des sons normaux que vous pouvez entendre lorsque vous utilisez votre climatiseur. Il ne s'agit pas de dysfonctionnements de l'appareil.

#### **Sons aigus**

Le compresseur à haut rendement peut faire un bruit aigu lorsqu'il fonctionne en mode *Climatisation*.

#### **Sons de vibration**

Si l'appareil n'est pas installé correctement ou si la construction des murs ou des fenêtres est inadéquate, l'appareil peut vibrer et faire du bruit.

#### **Sons de gargouillement ou de sifflement**

Vous pouvez entendre ces sons lorsque le réfrigérant circule dans l'évaporateur.

#### **Sons de gouttelettes d'eau**

Lorsque de l'eau frappe le condenseur quand il fonctionne, elle peut provoquer un bruit de gouttelettes.

## 6. DÉPANNAGE

### 6.3. PROBLÈMES COMMUNS

Si votre appareil semble défectueux, veuillez vérifier les explications possibles de votre situation dans le tableau ci-dessous, il se peut qu'une solution simple puisse aider à résoudre le problème. Si le problème persiste, veuillez appeler le **1 800 686-2175** pour obtenir de l'aide.

SITUATION	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le climatiseur ne fonctionne pas.	Il n'y a pas d'électricité.	Branchez l'appareil sur une prise de courant ou, en cas de coupure de courant, attendez que le courant soit rétabli.
	La fiche d'alimentation s'est desserrée de la prise de courant.	Enfoncez fermement la fiche dans la prise de courant.
	Le disjoncteur est déclenché ou le fusible est grillé.	Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'autres appareils sur le même circuit.
	L'unité est immédiatement redémarrée après avoir été arrêtée ou le mode de fonctionnement a été modifié.	Le compresseur s'arrête en raison du changement de mode. Attendez 5 minutes.
	Le dispositif de courant de la prise du cordon d'alimentation est déclenché.	Appuyez sur le bouton « RESET » situé sur la prise de courant. Si le courant se coupe à nouveau, il y a un possible dysfonctionnement du cordon d'alimentation ou de l'appareil. Contactez le service clientèle pour obtenir de l'aide.
L'efficacité du refroidissement est très faible.	La température réglée est trop élevée.	Ajustez la température de consigne de manière à ce qu'elle soit inférieure à la température ambiante.
	La température ambiante est inférieure à 16°C (60°F).	Le refroidissement peut ne pas s'effectuer si la température ambiante est inférieure à 16°C (60°F).
	Les volets ne sont pas correctement réglés.	Vérifiez et ajustez les volets pour diriger le débit d'air.
	Il y a une lumière directe du soleil dans la pièce.	Tirez le rideau ou fermez les stores pour empêcher la lumière du soleil de chauffer la pièce.
	Les portes ou les fenêtres sont ouvertes.	Fermez les portes et les fenêtres.
	Il y a un grand nombre de personnes dans la pièce.	Attendez que les gens quittent pour voir si la pièce se refroidit.
	Il y a des sources de chaleur présentes dans la pièce.	Arrêtez ou retirez toute source de chaleur qui pourrait nuire à l'efficacité du refroidissement de l'appareil.
	Le filtre est encrassé.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
Il y a de la glace qui se forme à l'arrière de l'unité.	Les bouches d'aération sont obstruées.	Dégagez les objets ou les meubles qui pourraient bloquer les bouches d'aération de l'appareil.
	La température réglée est trop basse.	Réglez l'appareil en mode <i>Ventilation</i> ou <i>Refroidissement</i> sur <i>Haute</i> vitesse et ajustez la température à un niveau plus élevé.
Le climatiseur se met en marche et s'arrête rapidement.	Le débit d'air est limité en raison d'un filtre à poussière sale.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
Il y a de l'eau qui s'égoutte à l'intérieur lorsque l'appareil est en cours de refroidissement.	Le climatiseur n'est pas correctement incliné vers l'arrière en raison d'une installation inadéquate.	Reportez-vous aux instructions d'installation de ce manuel.
Il y a de l'eau qui s'égoutte à l'extérieur lorsque l'appareil est en cours de refroidissement.	L'air ambiant est particulièrement humide et chaud.	Cette situation est normale. L'appareil élimine une grande quantité d'humidité de la pièce et l'évacue à l'extérieur.

## 6. DÉPANNAGE

L'indicateur <i>Vérification du filtre</i> ne s'éteint pas.	L'unité a fonctionné pendant environ 250 heures.	Après 250 heures de fonctionnement, l'indicateur <i>Vérification du filtre</i> s'allume automatiquement. Vérifiez et nettoyez le filtre.
La télécommande ne fonctionne pas.	La distance entre l'appareil et la télécommande est trop grande.	Rapprochez-vous de l'appareil pour que le signal de la télécommande puisse atteindre le récepteur de l'unité principale.
	La télécommande n'est pas correctement alignée avec le récepteur de signaux de l'unité principale.	Veillez à être face à l'appareil lorsque vous appuyez sur les touches de la télécommande.
	Il y a une lampe fluorescente dans la pièce.	Éteignez la lampe fluorescente et essayez à nouveau, ou rapprochez-vous de l'unité principale.
	Il y a des objets entre la télécommande et l'unité principale.	Supprimez les obstacles qui pourraient bloquer le signal.
	L'unité principale est fortement perturbée en raison de la pression statique, d'une tension instable, etc.	Débranchez le cordon d'alimentation, attendez environ 3 minutes, rebranchez la fiche, puis mettez l'appareil en marche.
	Les batteries sont à plat.	Remplacez-les par des piles neuves.
La fonction I-FEEL de la télécommande se désactive d'elle-même.	Il y a eu une récente coupure de courant.	La fonction <i>I Feel</i> doit être réactivée manuellement après une coupure de courant.
	La télécommande est hors de portée de l'unité de fenêtre.	La télécommande doit être maintenue dans un rayon de 8 mètres (26 pieds) pour que le signal de transmission atteigne l'appareil.
La température réglée ne peut pas être ajustée.	L'appareil fonctionne en mode <i>Automatique</i> .	La température ne peut pas être ajustée en mode <i>Automatique</i> . Sélectionnez un autre mode de fonctionnement.
	La température souhaitée dépasse la plage de température.	La plage de température est de 16 à 30 °C (61 à 86 °F).
Une odeur étrange émane de l'appareil.	Il y a une personne qui fume une cigarette à proximité ou une poubelle a été laissée ouverte à proximité de l'appareil, etc.	Les odeurs peuvent être captées par l'appareil et propagées par le courant d'air. Éliminez la source de l'odeur.

### 6.3. CODES D'ERREURS

Si l'un des codes de dysfonctionnement suivants apparaît sur l'écran d'affichage de l'unité de fenêtre, veuillez appeler le service clientèle au **1 800 686-2175** pour obtenir de l'aide.

CODE	DESCRIPTION
F1	Dysfonctionnement du capteur de température ambiante intérieure.
F2	Dysfonctionnement du capteur de température de l'évaporateur intérieur.
F4	Dysfonctionnement du capteur de température du condenseur extérieur.
F0	Protection du système contre les fuites de réfrigérant.
E2	Protection antigel.
E8	Protection contre les températures élevées.
H3	Protection contre les surcharges du système.
H6	Protection contre le blocage du moteur PG.
U8	Défaut du circuit de contrôle du passage à zéro du moteur PG.
C5	Protection contre les défauts de capuchon de cavalier.

## 7. GARANTIE

### **GARANTIE LIMITÉE**

Ce produit est couvert par une garantie de **UN (1) an**, à partir de la date de son achat original, contre tout défaut de fabrication, et sur les pièces, si utilisé conformément aux instructions spécifiées dans ce guide.

**Note : Le compresseur est couvert par une garantie limitée de 5 ans.**

Durant la période de garantie, si le produit fait défaut lors d'un usage normal, Gree Canada aura le choix de le réparer ou le remplacer à ses frais, et ce, dans un délai raisonnable suivant la réception de l'unité à son centre de service. Comme pour toute autre garantie, le consommateur-propriétaire de cet appareil devra présenter le certificat de garantie ainsi que la preuve d'achat original lors de la demande de service.

### **CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS...**

- Tous dommages, accidentels ou autrement, ne résultant pas d'un défaut de fabrication.
- Tous dommages résultant d'une utilisation abusive, d'une modification faite au produit ou d'un bris découlant d'un mauvais entretien ou d'une manipulation contraire aux instructions spécifiées dans ce guide.
- Tous dommages au fini du boîtier ou des accessoires causés par l'usure.
- Les filtres.
- Tous dommages résultant de réparations effectuées par une personne non autorisée par Gree Canada.
- Les coûts d'assurance et de transport pour le service de garantie.

TOUTES LES GARANTIES FORESTAIR TACITES, INCLUANT LA GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE DE **UN (1) AN** POUR CETTE GARANTIE EXPRESSE LIMITÉE DU PRODUIT. GREE CANADA DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ DES DOMMAGES ACCESSOIRES, ET LA RESPONSABILITÉ DE GREE CANADA NE DÉPASSERA EN AUCUN CAS LA VALEUR AU DÉTAIL DE L'APPAREIL POUR RUPTURE DE GARANTIE ÉCRITE OU IMPLICITE EN CE QUI CONCERNE CE PRODUIT.

**Conservez ce guide d'utilisation avec votre preuve d'achat dans un endroit approprié à des fins de référence. Vous devez fournir votre certificat de garantie et votre preuve d'achat lors d'une demande de service couvert par la garantie.**

Complétez la fiche d'information ci-après ; cela vous facilitera la tâche si vous devez faire une demande de service. Le cas échéant, vous aurez à fournir le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil. Vous trouverez ces renseignements inscrits sur la plaque signalétique de votre appareil.

Nom du détaillant: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Numéro de modèle: \_\_\_\_\_

Numéro de série: \_\_\_\_\_

Date d'achat: \_\_\_\_\_